



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Para publicación inmediata:** 7 de mayo de 2013

**EL GOBERNADOR CUOMO LANZA INVESTIGACIÓN DE LOS ESQUEMAS DE “ADELANTO DE PENSIONES” QUE PONE A LAS PERSONAS DE LA TERCERA EDAD Y VETERANOS DE GUERRA DEL EJÉRCITO EN RIESGO**

***El Departamento de Servicios Financieros cita a las compañías que abusan de los jubilados y veteranos de guerra del ejército.***

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy que el Departamento de Servicios Financieros (DFS, por sus siglas en inglés) lanzará una investigación de los 'adelantos de pensiones', los cuales son productos financieros que les permiten a las compañías cobrar pagos de pensiones a cambio de un pago global que suma tan solo una fracción de su dinero. Por orden del Gobernador, el día de hoy el DFS envió citaciones a diez compañías que participan en los adelantos de jubilación.

“Estas compañías prácticamente están cobrando las pensiones ganadas por personas de la tercera edad, veteranos de guerra del ejército y otros neoyorquinos trabajadores”, dijo el Gobernador Cuomo. “No se tolerará el uso de prácticas engañosas para timar a las personas y quitarles sus jubilaciones al inscribirlos en préstamos furtivos de altos intereses en nuestro estado. Cualquiera que busque abusar de los neoyorquinos debe saber que utilizaremos todas las herramientas a nuestra disposición para perseguirlos agresivamente y detener este fraude”.

Benjamin M. Lawskey, superintendente de servicios financieros dijo, “estos adelantos de pensiones parecen ser nada más que préstamos en día de pago disfrazados de ovejas. Los esquemas de cobro de pensiones que golpean a jubilados cortos de dinero con altas tasas de interés y cargos ocultos simplemente son inaceptables. Es especialmente alarmante que los veteranos de guerra del ejército, que han ganado sus jubilaciones defendiendo a nuestro país, aparentemente estén siendo el objetivo de estos abusivos productos”.

En un esquema de adelanto de pensiones, un jubilado entrega una parte de su pago de pensión semanal o mensual a una compañía a cambio de un pago global por adelantado. Las tasas de interés anual efectivas de estos adelantos de pensiones algunas veces pueden exceder el 100 por ciento, devorando una parte sustancial del valor de la pensión de un jubilado. Además, en un acontecimiento espacialmente inquietante, las compañías que ofrecen estos productos parecen estar dirigiéndose a las

Spanish

pensiones de los veteranos de guerra del ejército de nuestro país.

El DFS envió el día de hoy citaciones a las siguientes compañías:

1. LumpSum Pension Advance
2. Pension Funding LLC
3. Pensions Annuities & Settlements LLC
4. Pension Income LLC
5. Cash Flow Investment Partners
6. DFR Pension Funding
7. Veterans Benefit Leverage
8. Voyager Financial Group LLC (Pension4Case/Cash Out My Pension/Buy Your Pension)
9. First American Finance Corporation
10. Investing Forward (Termbrokers LLC)

La amplia investigación del DFS en los adelantos de pensiones está dirigida a determinar si estas compañías han cometido fraude o conducta dolosa; han violado las leyes de usura del estado; han participado en publicidad falsa, errónea o engañosa sobre tasas y cargos; y han violado las leyes que prohíben el cobro de pensiones militares.

Bajo la Ley de Servicios Financieros de Nueva York, el DFS tiene el poder de realizar investigaciones y brindar la supervisión de productos financieros nuevos que no se encuentren actualmente sujetos a regulación. Anteriormente, estos 'productos sujetos a vacíos en la regulación', como los adelantos de pensiones, podrían haber quedado atrapados en puntos ciegos reguladores, mientras que los consumidores eran perjudicados.

El DFS también instó a cualquiera que sospeche haber sido víctima de un esquema de adelanto de pensiones a que se comunique con la Línea de Ayuda al Consumidor del DFS, al 1-800-342-3736 para obtener asistencia.

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de Nueva York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418